

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **51 (1933)**

Heft 161

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Donnerstag, 13. Juli
1933

Berne
Jeu, 13 juillet
1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LI. Jahrgang — LII. année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporto economico

N° 161

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaßte Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 161

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di com-
mercio. / Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich. / Schweizerisch-Argen-
tinische Hypothekbank in Zürich. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de
sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Emprunt de conversion 4 % des Chemins de fer fédéraux 1933. / Espagne: Agio. /
Vergütete Staaten von Amerika: Zoll für Baumwollsaat. / Postüberweisungsdienst mit
dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Bel-
tritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 10,000, verzins-
lich zu 5 1/2 %, im II. Rang, auf Parzelle 1823, in Sektion D des Grundbuchs
Riehen am Mühlestiegweg, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes
des Kantons Basel-Stadt vom 24. Juni 1933 wird der allfällige Inhaber hiemit
aufgefordert, den Titel innert einem Jahr, also bis spätestens 1. Juli 1934,
der Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist für
kraftlos erklärt wird. (W 3033)

Basel, den 27. Juni 1933. Zivilgerichtsschreiberei Basel,
Prozesskanzlei.

Es wird vermisst: Inhaborobligation Serio A Nr. 5891 per Fr. 600.—,
ohne Coupons, lautend auf die Aargauische Hypothekbank in Brugg, als
Schuldnerin.

Der allfällige Inhaber der Obligation wird aufgefordert, dieselbe binnen
3 Jahren, d. h. bis 15. Juli 1936, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen,
ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (W 324*)

Brugg, den 7. Juli 1933. Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Gült auf der Liegenschaft «Seehüsli am Rotsee» in
der Stadtgemeinde Luzern, gehörend dem Staate Luzern, angegangen den
15. März 1841, im Betrage von Fr. 1914.78.

Der Inhaber wird aufgefordert, diese Gült innerhalb eines Jahres, von
der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von
Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls dieselbe totgerufen würde.

Luzern, den 8. Juli 1933. (W 322*)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Glanzmann.

Première insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, sommons le détenteur
inconnu de la police d'assurance sur la vie, n° 3049, au montant de fr. 6000,
tarif A II, avec effet du 1er mars 1926, contracté par M. François Anchisi
auprès de la Compagnie l'Union Genève, 3, Rue du Mont Blanc, de la pro-
duire et de la déposer en notre greffe, dans le délai de deux mois à dater
de la première publication de la présente sommation.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. A. I. (W 325*)

Tribunal de première instance de Genève:
Par délégation: Paul Veillon, juge.

Le détenteur inconnu des actions de l'Association Immobilière des
Terreaux, de fr. 100, n° 149, 544, 545, 1202, 1532, 1533, 1534, coupons at-
tachés, est sommé de me les produire avant le 15 juillet 1936, faute de quoi
l'annulation en sera prononcée. (W 323*)

Le Président du Tribunal civil du District de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Buchdruckerei. — 1933. 20. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter
der Firma Aschmann & Scheller, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 422 vom
31. Dezember 1900, Seite 1691), Buchdruckerei, Gesellschafter: Carl Johann
Aschmann und Wilhelm Scheller, hat sich infolge Ueberganges des Geschäftes
in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 30. Juni 1932 an die «Aschmann
& Scheller Aktiengesellschaft» in Zürich aufgelöst. Die Firma ist erloschen.
Die seit 1. Juli 1932 von der Firma «Aschmann & Scheller» getätigten Ge-
schäfte gelten für Rechnung genannter Aktiengesellschaft.

Unter der Firma Aschmann & Scheller Aktiengesellschaft hat sich,
mit Sitz in Zürich, am 9. Mai 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Ak-
tiengesellschaft gebildet, welche den Erwerb und Weiterbetrieb der
unter der Firma «Aschmann & Scheller» in Zürich betriebenen Buchdruckerei
verbunden mit Bücher-, Zeitungs-, Mode- und Kunstverlag zum Zwecke hat.
Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000; es ist eingeteilt in 200 auf den Namen
lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von
Carl Joh. Aschmann und Wilhelm Scheller deren ideelle Anteile am Ge-
schäfte der Kollektivgesellschaft «Aschmann & Scheller» in Zürich, gemäss
Vertrag vom 6. Mai 1933 und laut Bilanz vom 30. Juni 1932, wonach die
Aktiven Fr. 692,746.06 und die Passiven Fr. 341,652.35 hetragen zum
Uebnahmepreis von Fr. 351,093.71. Als Gegenwert erhalten: Carl Johann
Aschmann 78 und Wilhelm Scheller 102 Stück voll liberierte Gesellschafts-
aktien. Ferner werden in Kontokorrent gutgeschrieben Carl Joh. Aschmann
Fr. 101,000 und Wilhelm Scheller Fr. 70,093.71. Die seit 1. Juli 1932 von
der Firma Aschmann & Scheller getätigten Geschäfte gelten für Rechnung
dieser Aktiengesellschaft. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist
das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende
Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Der Verwaltungsrat
kann 1—2 seiner Mitglieder mit der Einzelunterschrift betrauen; er kann
auch Drittpersonen zur Firmazeichnung ermächtigen; er setzt diesfalls Art
und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Wil-
helm Scheller, Kaufmann, von und in Thalwil, Präsident; Hans Hess-Bohny,
Rechtsanwalt, von Zürich, in Höngg, und Dr. Emil Braun, Rechtsanwalt, von
und in Zürich. Der Präsident Wilhelm Scheller führt allein die rechtsver-
bindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Brunnegasse
Nr. 18, Predigerplatz, Zürich 1.

Bodenwiche usw. — 10. Juli. Inhaber der Firma Heinrich
Meili, in Lindau, ist Heinrich Meili, von Lindau, in Kemptthal-Lindau. Fa-
brikation von Bodenwiche, Schuhereme und Lederfett. In Tagelswangen.

Radio, Grammophon. — 10. Juli. Inhaber der Firma Leonhard
Eberhard, in Wald, ist Leonhard Eberhard, von Amden (St. Gallen), in Wald.
Die Firma erteilt Prokura an Anton Feierabend, von Engelberg (Obwalden),
in Wald (Zürich). Handel in Radio- und Grammophon-Apparaten. Elektri-
zitätsstrasse.

Radios. — 10. Juli. Inhaber der Firma Friedrich Loosli, in Glattfelden,
ist Johann Friedrich Loosli, von Eriswil (Bern), in Glattfelden. Handel in
Radios, Reparaturen. Beim Hof.

Radios. — 10. Juli. Inhaber der Firma Jacob Rotach, in Winterthur 1,
ist Jacob Rotach-Lunardi, von Schwellbrunn (Appenzel A.-Rh.), in Winter-
thur 1. Handel in Radio, Reparaturwerkstatt. Salstrasse 58.

Gasthof, Metzgerei. — 10. Juli. Inhaber der Firma Emil Gujer-
Flury, in Nürensdorf, ist Emil Gujer-Flury, von und in Nürensdorf. Gasthof-
betrieb und Metzgerei. Zum Bären.

10. Juli. Die Firma E. Pfister, Zimmergeschäft, in Egg (S. H. A. B. Nr. 225
vom 4. September 1913, Seite 1601), Zimmergeschäft, Handel in Bauholz und
Hobelwaren, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven
gehen an die Firma «Gebr. Pfister», in Egg, über.

Emil Pfister und Hans Pfister, beide von und in Egg (Langwies), haben
unter der Firma Gebr. Pfister, in Egg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen,
welche am 1. Juli 1933 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven
und Passiven der bisherigen Firma «E. Pfister, Zimmergeschäft», in Egg.
Zimmergeschäft und Sägerei. Langwies.

Bau- und Zementgeschäft. — 10. Juli. Die Firma E. Schenkel-
Bucher, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 208 vom 23. Juni 1899, Seite 839), Bau-
und Zementgeschäft, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Juli. Gemeinnützige Bau- und Mietergenossenschaft Zürich, in Zürich
(S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 138). In der Generalversamm-
lung vom 27. April 1933 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine Re-
vision von § 3 ihrer Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Be-
stimmungen Änderungen jedoch nicht erfahren.

10. Juli. Union Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich (S. H. A. B.
Nr. 20 vom 25. Januar 1933, Seite 205). Die Unterschrift des Ludwig Rau-
schenberger ist erloschen. Der Verwaltungsrat ernannte Dr. phil. Johann
Meier, bisher Subdirektor, zum stellvertretenden Direktor, und Walter Köhler,
bisher Prokurist, zum Subdirektor. Die Genannten führen Kollektivunter-
schrift je mit einem andern Kollektivzeichnungsberechtigten. Die Prokura
von Walter Köhler ist erloschen. Eine weitere Kollektivprokura wurde erteilt
an Albert Huber, von Unterunkhofen, in Zürich.

Versicherungsbureau. — 10. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter
der Firma Stebler & Co., in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 233 vom 7. Oktober 1931,
Seite 2148), Versicherungsbureau, Vertretungen, hat ihre Firma abgeändert
in Stebler & Müller.

Baugeschäft usw. — 10. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der
Firma Staub & Sigel, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1931,
Seite 290), Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau, hat ihr Geschäftslokal verlegt
nach Greblackerstrasse 8, in Zürich 6. Die Zweigniederlassung wurde
von Oerlikon nach Zollikon, Guggerstrasse 26, verlegt.

10. Juli. Maschinen-Inkasso A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 127 vom
2. Juni 1933, Seite 1325). Die Gesellschaft verzichtet als nunmehriges Geschäfts-
lokal Börsenstrasse 21, in Zürich 1.

10. Juli. **Honorarium Medicinale**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1932, Seite 2598). Die Gesellschaft verzicht als nunmehriges Geschäftslokal: Börsenstrasse 21, in Zürich 1.

10. Juli. **Auto-Credit-Bank A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1932, Seite 1888). Die Gesellschaft verzicht als nunmehriges Geschäftslokal: Börsenstrasse 21, in Zürich 1.

10. Juli. **Hans A. Gutzwiller Aktiengesellschaft, Buchdruckerei und Verlag Stampfenbach Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 13. November 1931, Seite 2418). Dr. Karl von Siebenthal ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Kindernahrung. — 11. Juli. **Trutose A. G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 105 vom 8. Mai 1931, Seite 1010). Herstellung und Vertrieb der Kindernahrung «Trutose». Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Dr. Carl M. Widmer, von Mosnang (St. Gallen), in Altstetten-Zürich. Der Genannte zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Kollektivunterschriftsberechtigten.

Kohlenimport usw. — 11. Juli. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **H. Spetzmann & Cie.**, in Basel mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juli 1930, Seite 1497). Kohlenimport und Engros-handel, ist die Prokura des Ernst Baenziger erloschen.

11. Juli. Inhaber der Firma **Georg Zurmühlen, Ingenieur**, in Zürich 6, ist Georg Bruno Alfred Zurmühlen-Borner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 6. Vertrieb technischer Erzeugnisse. Schaffhauserstrasse 70.

Immobilienverkehr. — 11. Juli. Die Firma **Anna Bächtold-Deuber**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1932, Seite 2545). Immobilienverkehr, verzicht als Geschäftslokal: Querstrasse 16, woselbst die Inhaberin auch wohnt.

11. Juni. **Aktiengesellschaft Schweizerische Annoncenbureau von Orell Füssli & Co.**, in Zürich (mit Zweigniederlassungen in Bern, Lausanne und Chur) (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1932, Seite 670). Rudolf Guyer-Müller und Daniel Staub-Jäggi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Louis Wolf-Richardson, alt Direktor, Walter Frick und Roger Haslebach sind erloschen; ersterer bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Carl Gabler, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt. Derselbe führt wie bisher Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

Papierspezialitäten. — 11. Juli. **Fritz Danuser & Co. Aktien-gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 74 vom 31. März 1932, Seite 757). Handel en gros in Papier-Spezialitäten usw. Marius Tschander tritt als Präsident zurück, verbleibt aber weiterhin mit Kollektivunterschrift Mitglied des Verwaltungsrates. Carl Friedrich Stahl, bisher Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wurde zum Geschäftsführer ernannt, kollektivzeichnungsberechtigt wie bis anhin. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Jacques Feldmann, Kaufmann, von Schwanden (Glarus), in Zürich 5. Der Genannte zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Kollektivprokura wurde erteilt an Berty Burkard, von und in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr an der Kornhausbrücke 3, in Zürich 5.

11. Juli. **Wäsche & Tricotagen A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 179 vom 5. August 1931, Seite 1711). Dr. Hermann Witzthum ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Theodor Durand, als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift.

Radio-Apparate. — 11. Juli. Inhaber der Firma **Paul Sommerhalder**, in Wetzikon, ist Paul Sommerhalder, von Contenschwil (Aargau), in Wetzikon. Handel in Radio-Apparaten und Reparaturen. Robenhäusern.

Bäckerei, Konditorei. — 11. Juli. Inhaber der Firma **Hans Hofmann**, in Kloten, ist Hans Hofmann, von Winterthur, in Kloten. Bäckerei und Konditorei. Zürcherstrasse 174.

Finanz- und Handelsgeschäfte. — 11. Juli. Die **Trafina Compagnie**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1932, Seite 1869). Finanz- und Handelstransaktionen aller Art, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Löwenstrasse 55, Zürich 1.

Hotel, Restaurant. — 11. Juli. Inhaber der Firma **Fritz Brägger**, in Zürich 6, ist Friedrich Brägger, von Graben (Bern), in Zürich 6. Hotel- und Restaurant-Betrieb. Universitätsstrasse 91, «Linde Oberstrasse».

11. Juli. Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 26. März 1931, Seite 658). Wilhelm Moor und Jean Haefelin sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist damit erloschen. Dr. Heinrich Rüegg, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt und führt wie bis anhin Kollektivunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Wittmer, Direktor der Basler Kantonalbank, von und in Basel, als Vizepräsident, und Wilhelm Zumstein, Direktor der Obwaldner Kantonalbank, von Lungern (Obwalden), in Sarnen; letzterer führt die Firmaunterschrift nicht. Die unterschreibungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv oder je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Gravieranstalt, Stempel. — 11. Juli. Die Firma **E. Bodenmann-Baumann**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 297 vom 21. Dezember 1925, Seite 2124). Gravieranstalt, Stempel- und Schablonenfabrikation, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Sanitäre Anlagen. — 11. Juli. Die Firma **Jakob Schlatter**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 135 vom 12. Juni 1928, Seite 1149). Lüftungs-, Heizungs-, Entstaubungs- und Trockenanlagen, wird infolge Todes des Inhabers und Konkurses über dessen Nachlass von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1933. 11. Juli. Aus dem Vorstande der Käsereibaugenossenschaft Madiswil, mit Sitz in Madiswil (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1930, Seite 2634), ist ausgetreten der Präsident Fritz Ledermann; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident gewählt: Gottfried Scheidegger, Jakobs, Landwirt, im Gässli, von und in Madiswil, bisher Beisitzer. An seinem Platze ist als Beisitzer gewählt worden: Robert Schürch, Johanns, von Heimiswil, Landwirt, Sage, Madiswil. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident mit dem bisherigen Sekretär Jakob Ledermann kollektiv zu zweien.

Bureau de Porrentruy

29 juin. Sous la raison sociale **Crédit commercial de Porrentruy**, il est constitué une société anonyme qui a son siège à Porrentruy, et pour objet de traiter toutes les opérations de banque en général. Les statuts portent la date des 2 avril 1932 et 9 février 1933. La

durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 100,000, divisé en 1000 actions nominatives de 100 francs chacune. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration de la société est confiée à un administrateur, nommé pour une année et immédiatement rééligible. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur. A été désigné comme administrateur: Paul Terrier, fils de Joseph, originaire de Montigney, avocat, à Porrentruy. Bureau: Etude de l'administrateur.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Artikel der Papier- und Kartonnageindustrie. — 1933. 5. Juli. Unter der Firma **Impermoid A.-G.** besteht, auf Grund der Statuten vom 3. Juli 1933, auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in Rapperswil, eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt: Uebernahme und Verwertung der Theodor Isler, Kaufmann, in Zürich, zustehenden Rechte auf das am 31. Mai 1933 eingetragene Schweizerpatent Nr. 162007 zur Fabrikation der Impermoid-Artikel, sowie weiterer Produkte der Papier- und Kartonnageindustrie. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 150,000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu nominell Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Theodor Isler, in Zürich, sämtliche aus dem Schweizerpatent Nr. 162007 abzuleitenden Rechte einschliesslich allfälliger Zusatzpatente laut Uebernahmevertrag vom 3. Juli 1933 zum Preise von Fr. 100,000, zahlbar gegen Uebergabe von 100 voll liberierten Aktien der Impermoid A.-G. von je nominell Fr. 1000 an den Vorbesitzer. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern; c) die Direktion, und d) die Kontrollstelle. Dem Verwaltungsrat liegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Ueberwachung der Geschäftsführung ob; er bezeichnet diejenigen Personen, denen die Vertretung der Gesellschaft nach aussen rechtsverbindlich zusteht, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Theodor Isler, Kaufmann, von Rapperswil und Zürich, in Zürich 6. Geschäftslokal: alte Jonastrasse, Rapperswil.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Cava piotrame. — 1933. 10 luglio. La ditta individuale Guerrini Pietro, in Bellinzona, esercizio cava piotrame (F. u. s. di c. del 5 febbraio 1932, n° 26, pag. 299), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Comestibili. — 10 luglio. Titolare della ditta individuale Pesenti Giacinto, in Ravecchia, frazione di Bellinzona, è Giacinto Pesenti, da Curgoglia, in Bellinzona. Negozio comestibili.

10 luglio. La Società Anonima per l'Industria dei Cartonnaggi (Aktiengesellschaft für Cartonnagen-Industrie) (Société Anonyme pour l'Industrie des Cartonnages), con sede in Sementina (F. u. s. di c. del 26 marzo 1931, n° 70, pag. 660), notifica quanto segue: Bruno Bruni, avv., Leone Buzzi e Romolo Molo cessano di far parte del consiglio di amministrazione della società. Il nuovo consiglio è così composto: Giorgio Buzzi, industriale, da Porza, in Bellinzona, presidente; Edoardo Buzzi, segretario, e Mario Buzzi, industriali, pure da Porza, in Bellinzona. La società sarà d'ora innanzi vincolata dalla firma collettiva del presidente Giorgio Buzzi e da quella del segretario Edoardo Buzzi. Sono pertanto estinto le loro firme come procuratori della società.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Rolle

1933. 10 juillet. Dans son assemblée générale du 10 mai 1933, la Société de Dragage des Sables de l'Aubonne S.A., société anonyme dont le siège est à Allaman (F. o. s. du c. du 9 mars 1925, n° 55, page 389, et du 25 avril 1932, n° 95, page 996), a pris acte de la démission de Robert Amiguet comme administrateur et directeur de cette société, dont la signature est radiée, et a désigné un nouvel administrateur en la personne de Raoul fils de Maurice Duchoud, médecin-vétérinaire, de et à St-Gingolph. Les autres administrateurs sont: Antoine Chappex, directeur de banque, de et à Monthey, président, et Maurice Duchoud, négociant, de et à St-Gingolph. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs.

Eido. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

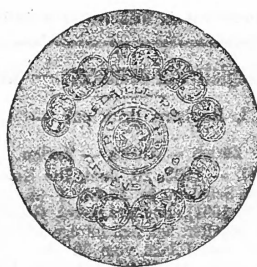
Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 80472. — Date de dépôt: 2 juillet 1933, 4 h.

Comptoir général de vente de la montre Roskopf, société anonyme
Vve. Chs. Léon Schmid et Cie., fabrication,
A. M. Piaget 71, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, boîtes de montres, parties de boîtes de montres, étuis.



(Renouvellement de la marque n° 33736. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 juillet 1933).

N° 80473. — Date de dépôt: 2 juillet 1933, 4 h.

Comptoir général de vente de la montre Roskopf, société anonyme
Vve. Chs. Léon Schmid et Cie., fabrication,
A. M. Piaget 71, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, boîtes de montres, parties de boîtes de montres, étuis.

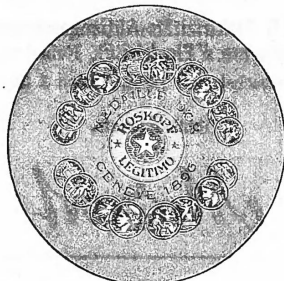


(Renouvellement de la marque n° 33757. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 juillet 1933.)

N° 80474. — Date de dépôt: 2 juillet 1933, 4 h.

Comptoir général de vente de la montre Roskopf, société anonyme
Vve. Chs. Léon Schmid et Cie., fabrication,
A. M. Piaget 71, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, boîtes de montres, parties de boîtes de montres, étuis.

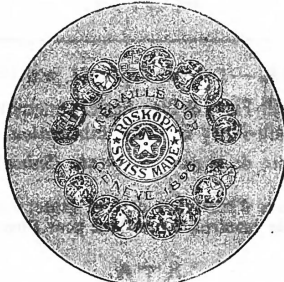


(Renouvellement de la marque n° 34027. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 juillet 1933.)

N° 80475. — Date de dépôt: 2 juillet 1933, 4 h.

Comptoir général de vente de la montre Roskopf, société anonyme
Vve. Chs. Léon Schmid et Cie., fabrication,
A. M. Piaget 71, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, boîtes de montres, parties de boîtes de montres, étuis.



(Renouvellement de la marque n° 34028. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 juillet 1933.)

N° 80476. — Date de dépôt: 2 juillet 1933, 4 h.

Comptoir général de vente de la montre Roskopf, société anonyme
Vve. Chs. Léon Schmid et Cie., fabrication,
A. M. Piaget 71, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis.



(Renouvellement de la marque n° 34635. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 juillet 1933.)

N° 80477. — Data di deposito: 24 aprile 1933, ore 18.

C. Weit, fabbricazione e commercio,
Bellinzona (Svizzera).

Biscotti e Zweiback al Kefir.



(Rinnovamento della marca n° 32455. La durata della protezione risultante dal rinnovamento dell'attuale inserzione comincia il 21 dicembre 1932.)

Nr. 80478. — Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1933, 7 Uhr.

Ernst Kaufmann, Fabrikation und Handel,
Obere Kirchstrasse 14, Wallisellen (Schweiz).

Fahrräder, Motorräder, sowie deren Bestand- und Zubehörteile; Sportartikel.



(Das Kreuz in der Marke wird weder rot auf weissem Grunde noch weiss auf rotem Grunde ausgeführt.)

Nr. 80479. — Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1933, 8¼ Uhr.

Società anonima Tabacchi Italiani (S. A. T. I) in Roma,
Succursale di Melide, Fabrikation und Handel,
Melide (Schweiz).

Zigaretten und Zigarren.

Goal

Nr. 80480. — Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1933, 9¼ Uhr.

Paul Zeller, Fabrikation und Handel,
Studenstrasse 22, Grenchen (Schweiz).

Mittel zum Entkalken von Autokühlern, Boilern und dergleichen.

"Perfect"

Nr. 80481. — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1933, 20 Uhr.

J. Bertschy, Jgr. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Dürrenäsch (Schweiz).

Beschriftungszeichen aus Papier, Pergament und anderem Blattmaterial.

Rapidoro



Nr. 80482. — Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1933, 17 Uhr.

Bircher-Böhler, Farben und Lacke,
Fabrikation und Handel,
Pelzgasse 7, Aarau (Schweiz).Flüssige und feste Bodenwische, streichfertige Oelfarben, Lack- & Farben-
entferner, Lacke und Siccativ, Verdünner für Celluloselacke, Blanc-Fixe.

Bibb

Nr. 80483. — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1933, 18½ Uhr.
Sverre Young, Fabrikation und Handel,
 Ovve Slotsgate 7, Oslo (Norwegen).
 Rucksackträger und Rucksäcke.



(Erneuerung der Marke Nr. 34007. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 13. Juni 1933 an.)

Nr. 80484. — Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1933, 20 Uhr.
Burri-Hodel, Fabrikation und Handel,
 Hasle (Luzern, Schweiz).
 Ledercreme.

ADLER

Nr. 80485. — Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1933, 7 Uhr.
Chemische Fabrik G. Zimmerli Aktiengesellschaft,
 Fabrikation und Handel,
 Aarburg (Schweiz).
 Chemisch-technische Produkte.

FILOSAN

Nr. 80486. — Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1933, 12 Uhr.
Robert Fries, Fabrikation,
 Bleicherstrasse 17, Luzern (Schweiz).
 Heilmittel, speziell Salben gegen Krampfadergeschwüre.

Binosan

(Erneuerung mit berechtigter Warenangabe der Marke Nr. 33260. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 29. März 1933 an.)

Nr. 80487. — Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1933, 12 Uhr.
Robert Fries, Fabrikation,
 Bleicherstrasse 17, Luzern (Schweiz).
 Sirup gegen Keuchhusten (Naturheilmittel).

Antidossa

N° 80488. — Date de dépôt: 20 juin 1933, 7 h.
I. C. S. A. Société anonyme pour l'Industrie chimique,
 fabrication et commerce,
 Rue Simon Durand 5, Genève (Suisse).
 Crème-savon à raser.



Nr. 80489. — Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1933, 19 Uhr.
Hochstrasser & Cie., Fabrikation und Handel,
 Schönenbergstrasse 6, Wädenswil (Schweiz).
 Hüte aus Filz, Mützen.

Original
PARSENN
Sport

Nr. 80490. — Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1933, 17 Uhr.
J. R. Geigy A.-G. (J. R. Geigy S. A.), Fabrikation und Handel,
 Schwarzwaldallee 215, Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke, mineralische Rohprodukte, Parfümerien, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Fleckenentfernungsmittel, Putzmittel.

PEX

Nr. 80491. — Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1933, 11 Uhr.
A E G Elektrizitäts-Aktiengesellschaft
(A E G Société Anonyme d'Electricité), Fabrikation und Handel,
 Stampfenbachstrasse 12/14, Zürich 1 (Schweiz).

Radioapparate.

Parsifal

Nr. 80492. — Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1933, 11 Uhr.
A E G Elektrizitäts-Aktiengesellschaft
(A E G Société Anonyme d'Electricité), Fabrikation und Handel,
 Stampfenbachstrasse 12/14, Zürich 1 (Schweiz).

Radioapparate.

Mozart

N° 80493. — Date de dépôt: 21 juin 1933, 18 h.
Montres Era, C. Ruefli-Flury & Cie., Société anonyme (Era Watch Co. Limited, C. Ruefli-Flury & Cie.), fabrication et commerce,
 Place de la gare 12, Bienne (Suisse).

Montres et autres pièces d'horlogerie de tout genre; mouvements, boîtes et cadrans de montres, fournitures pour l'horlogerie.

RUFY

N° 80494. — Date de dépôt: 21 juin 1933, 18 h.
Montres Era, C. Ruefli-Flury & Cie., Société anonyme (Era Watch Co. Limited, C. Ruefli-Flury & Cie.), fabrication et commerce,
 Place de la gare 12, Bienne (Suisse).

Montres et autres pièces d'horlogerie de tout genre; mouvements, boîtes et cadrans de montres, fournitures pour l'horlogerie.

ATA

N° 80495. — Date de dépôt: 22 juin 1933, 18 h.
Unroc S. A., fabrication,
 Parc 106—108, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Interrupteurs et commutateurs, ainsi que tous appareils électriques.



Nr. 80496. — Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1933, 18 Uhr.
Klameth & Co., Fabrikation,
 Bern (Schweiz).

Konfiserie-Artikel.

Putz-Gorge

(Erneuerung der Marke Nr. 33670. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. Juni 1933 an.)

Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich

5 1/2 % Anleihen von Fr. 10,000,000 von 1929

5 1/4 % Anleihen von Fr. 15,000,000 von 1930

Wir sehen uns veranlasst, die Obligationäre unserer erwähnten beiden Anleihen von 1929 und 1930 gemäss Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen, Art. 16, Ziff. 3 und 4, zu einer

Obligationär-Versammlung

auf Mittwoch, den 30. August 1933, nachmittags 2 1/2 Uhr, in den Konferenzsaal der «Kaufleuten», Pelikanstrasse 18, Zürich, einzuladen zur Behandlung nachfolgender

Traktanden:

1. Wahl des Tagespräsidenten.
2. Konstituierung des Bureaus und Feststellung der Präsenz.
3. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über die Lage der Gesellschaft.
4. Kenntnisnahme der von der Kontrollstelle geprüften und richtig befundenen Bilanz der Gesellschaft per 30. April 1933, sowie des Statuts derselben.
5. Beschlussfassung über folgenden Antrag des Verwaltungsrates:

1) Gemäss Art. 16, Ziff. 3 und 4, der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 mit Ergänzungen wird der feste Zins von 5 1/2 % auf den Obligationen der Anleihe von Fr. 10,000,000. — vom Jahre 1929 und der Anleihe von Fr. 15,000,000. — vom Jahre 1930 der Südamerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft in Zürich für die Zinsfalligkeiten vom 15. Juli 1933 bis und mit 15. Januar 1938 in einen variablen, höchstens 6 1/2 % betragenden, vom Betriebsergebnis der Gesellschaft abhängigen Zins umgewandelt; ab 15. Januar 1938 tritt der ursprüngliche feste Zinssatz von 5 1/2 % wieder in Kraft; ferner ist von diesem Termin an ein Zusatzzins von 1 % per annum zu entrichten, sofern das Geschäftsergebnis der Gesellschaft dies erlaubt. Die Schuldnerin ist jedoch zur Bezahlung des variablen Zinses bis 15. Januar 1938, sowie des Zusatzzinses von 1 % nach diesem Datum nur verpflichtet, wenn und insoweit derselben Barmittel zur Verfügung stehen und in der Meinung, dass der Zinssatz für das einzelne Geschäftsjahr maximum 6 1/2 % auf das Obligationenkapital beträgt. Die Gesellschaft wird zu diesem Zwecke vor Aufstellung der Gewinn- und Verlustrechnung eine Ertragsrechnung erstellen, aus der der Einnahmenüberschuss über die notwendigen Betriebsausgaben ersichtlich ist. Dieser Einnahmenüberschuss, soweit die Gesellschaft darüber verfügen kann, ist in erster Linie dazu zu verwenden, um den Inhabern der Obligationen und der Schweizerisch-Amerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft in Zürich als Gläubigerin des unten erwähnten, ungedeckten Vorschusses von Fr. 19,328,055.80 einen für beide Gläubigerkategorien gleichen Zins bis zur Höhe von höchstens 6 1/2 % p. a. auszurichten.

Sollte während der Dauer des variablen Zinssusses die Lima Light, Power & Tramways Co. in Lima (Peru) die Zinsen auf dem ihr von der Südamerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft gewährten ungedeckten Vorschuss zwar an eine dortige Bank bezahlen, die Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft diese Zinsen jedoch nicht transferieren können, so sind die so entstehenden Bankguthaben, soweit sie in dem betreffenden Jahre zur Deckung des maximalen variablen Zinses von 6 1/2 % herangezogen werden müssen, jeweilen bei Jahresabschluss auf ein besonderes Konto zuhanden der Obligationäre und der Schweizerisch-Amerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft als Vorschussgläubigerin zu übertragen, an die sie nach erfolgter Transferierung am nächstfolgenden Zinstermin gemäss obigen Grundsätzen auszubezahlt werden.

Die bisherigen Bestimmungen betreffend die Kündigung und Fälligkeit der Obligationen bleiben unverändert. Sofern für eines der am 30. April endigenden Geschäftsjahre 1933/34 bis 1937/38 keine Zinszahlungen gemacht werden können, so werden die den Obligationen beigegebenen, am 15. Juli und 15. Januar der entsprechenden Geschäftsjahre fälligen Coupons wertlos.

2) Der unter Ziff. 1 aufgeführte Beschluss tritt nur unter dem Vorbehalte in Kraft:

a) dass die Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft in Zürich für den der Südamerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft gewährten ungedeckten Vorschuss im Betrage von Fr. 19,328,055.80 mit Wirkung ab 15. Januar 1933 die gleichen Zins- und Rückzahlungsbedingungen annimmt, wie sie für die Obligationenanleihen Geltung besitzen;

b) dass die Generalversammlung der Aktionäre der Südamerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft, welche auf den 27. Juli 1933 einberufen ist, die Herabsetzung des Aktienkapitals der letzteren von Fr. 40,000,000. — nom. auf Fr. 12,000,000. — nom. zu Abschreibungszwecken beschliesst.

Zutrittskarten zur Versammlung sind bei nachstehenden Banken gegen genügenden Ausweis über den Besitz und gegen Nummernaufgabe erhältlich; dieselben sind auch bereit, gegebenenfalls die Vertretung von Obligationären zu übernehmen:

in Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., sowie ihrer Filiale und Depositenkassen,
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, sowie ihren Sätzen und Niederlassungen;
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft (Neues Börsengebäude);
in Basel: bei den Herren A. Sarasin & Co.,
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft;
in Genf: bei den Herren Pictet & Cie.,
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft;
in Bern: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft,
bei der Berner Handelsbank.

Die formulierten Anträge des Verwaltungsrates, sowie dessen Rundschreiben mit Bilanz per 30. April 1933 stehen bei den genannten Stellen den Obligationären gedruckt zur Verfügung.

Da gemäss der oben zitierten bundesrätlichen Verordnung nebst Ergänzungen zur Gültigkeit eines Beschlusses über den erwähnten Antrag die Zustimmung von mindestens Dreivierteln des in Umlauf befindlichen Kapitals beider Anleihen und ausserdem diejenige von Dreivierteln jeder einzelnen Gemeinschaft erforderlich ist, werden die Inhaber der Obligationen dringend ersucht, an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen, was durch Unterzeichnung der auf der Rückseite der Eintrittskarte aufgedruckten Vollmacht geschehen kann. (A. A. 89^a)

Zürich, den 13. Juli 1933.

Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft.

Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank in Zürich

An die Inhaber von 5 % Obligationen Serien G, H, J, K von total Fr. 40,000,000. —.

Die Versammlung der Inhaber dieser Obligationen, die am 11. Juli 1933 stattgefunden hat, hat den Antrag des Verwaltungsrates, für die am 30. Juni 1933 fälligen und bis und mit dem 30. Juni 1934 noch verfallenden Anleihezinse eine Stundung auf unbestimmte Zeit, jedoch längstens bis zum 30. Juni 1936 zu gewähren, mit mehr als der durch die Verordnung des Schweizerischen Bundesrates betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vorgeschriebenen Mehrheit von 75 % des im Umlauf befindlichen gesamten Kapitalbetrages und jeder einzelnen der 4 Anleihe-serien genehmigt. Dieser Beschluss ist damit, vorbehaltlich der in Art. 22 der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 vorgesehenen Möglichkeit einer Anfechtung während eines Monats von heute an, für alle Inhaber solcher Obligationen rechtsverbindlich geworden. (A. A. 88)

Zürich, den 11. Juli 1933.

Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank.

Société anonyme de l'Hôtel Royal, Lausanne**Bilan au 31 décembre 1932**

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immeuble	2,400,000	—	Capital-actions	1,200,000	—
Mobilier	300,000	—	Emprunt hyp. 1 ^{er} rang	1,500,000	—
Caisse	1,184	65	Créanciers	49,896	95
Banques	33,735	20	Coupons non encaissés	1,521	45
Inventory (cave et provisions)	27,549	30	Profits et pertes	11,050	75
	2,762,469	15		2,762,469	15
Doit			Avoir		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Intérêts de l'exercice	82,538	10	Solde reporté	64,624	50
Frais généraux	11,588	65	Produit de l'exploitation	40,553	—
Solde à reporter	11,050	75			
	105,177	50		105,177	50

(A. G. 108)

Société anonyme du Savoy-Hôtel, Lausanne**Bilan au 31 décembre 1932**

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immeubles	2,200,000	—	Capital-actions	1,100,000	—
Mobilier	350,000	—	Hypothèque 1 ^{er} rang	1,400,000	—
Banques	15,182	90	Réte d'intérêts	19,250	—
Débiteurs (clients)	4,409	20	Coupons non encaissés	418	95
Caisse	499	25	Créanciers (fournisseurs)	22,754	30
Inventory (cave et provisions)	21,192	—	Créanciers (construction)	62,700	—
Profits et Pertes	13,839	90			
	2,605,123	25		2,605,123	25
Doit			Avoir		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Intérêts	77,011	05	Solde reporté	5,100	03
Frais généraux	11,054	—	Produit de l'exploitation	69,125	12
			Solde à reporter	13,839	90
	88,065	05		88,065	05

(A. G. 109)

Emprunt de conversion 4 % des Chemins de fer fédéraux 1933

Comme tous les autres emprunts des Chemins de fer fédéraux, celui-ci est contracté directement par la Confédération dont il constitue une dette directe.

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le paiement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les nos 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930).

auf 44 % vom Wert für Baumwollsamt mit geköppter Rückseite
(twill-back cotton velveteens)
auf 31¼ % vom Wert für Baumwollsamt mit glatter Rückseite
(plain-back cotton velveteens).

Belgien Fr. 72.35; Dänemark Fr. 77.50; Danzig Fr. 101.80; Deutschland Fr. 123.50; Frankreich Fr. 20.27; Italien Fr. 27.50; Japan Fr. 112.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.46; Marokko Fr. 20.27; Niederlande Fr. 208.60; Österreich Fr. 59.—; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 89.25; Tschechoslowakei Fr. 15.42; Tunesien Fr. 20.27; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 17.65.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Aarau: VI. 3395 Salmer, A., Techniker. — VI. 3211 Nationale Front, Gauleitung Aargau. Aarburg: V. 1307 Carrosserie-Werke Aarburg A.-G. Aegerter. IV a. 2768 Kargler, H., Gewerbstofffabrikant. Affoltern b. Zch.: II. 18683 Zellweger, Victor, Handarbeitslehrer. Altstätten: VII. 21629 Sieber, Hugo, Rep.-Werstätte für Schreibmaschinen. Arbon: VIII e. 1395 Jubiläumstouren der Sekundarschule Arbon. Arosau: X. 620 Kreisanschiffing. Baden: VI. 4168 Sieber-Kaufmann, Wille, Handarbeiten. VI. 786 Texwa A.-G. Basel: V. 7685 Bächtold, Henri, Vertretungen. V. 4074 Baur, Willy, Kaufmann. V. 12387 Dal Jan, Gaetano. V. 12398 Fläschner-Klement, J. — V. 12376 Fretz-Schneebeli, L., Frau, Robes & Manteaux. — V. 12375 Jermann-Meury, G. — V. 2381 Keller, Eduard, päd. Biberexperte. — V. 6659 Kenel, Albert, Sekundar-lehrer. — V. 2927 Kirschenl, C., Frau. — V. 12396 Lahag A.-G., Liegenschafts- & Auto-handels-Aktiengesellschaft. — V. 6506 Maisenbühl, Werner, Architekturbüreau. — V. 12037 Möller, Walter & Frieda, Schuhhaus. — V. 12384 Nebel-Böhler, Jos., Inge-nieur. — V. 9853 Neue Verlags-Buchhandlung A.-G. — V. 12350 Rollpress A.-G. — V. 2671 Salzmann, Alwin, Heizungs- & Elektrotechniker. — V. 5007 Rupp-Bär, Karl, Papeterie & Einrahmungsgeschäft. — V. 12933 Schmidlin-Barth, Alfred, päd. Ingenieur. — V. 7720 Schmutz, Ella. — V. 6856 Stöcklin, Emil, Gipsermeister. — V. 5872 Stirnmann, Fritz — V. 2667 Wüthrich, Elisabeth, Kontrollphonistin. Bern: III. 4955 Berner Ver-einigung von Mitgliedern der Wohnkultur Zürich. — III. 9524 Eidg. Nationalturntag in Bern. Festführer. III. 955 Elektromat-Gnossenschaft Zürich Filiale Bern. III. 9513 Henchoz, H. — III. 9522 Indermühl, Fritz, Seminarmusiklehrer. — III. 9518 Inseratenverwaltung Schweiz. Post-, Telefon- & Telegraphen-Union. — III. 9523 Marti, Wilhelm, Kaufmann. — III. 9477 Mossiman, Fritz, Revisor. — III. 9511 Pharma-reutenverband. — III. 9510 Ruchti, Fritz, Techniker. — III. 9362 Steck & Cie., Ed., Sachwalter- & Notariatsbureau. — III. 9528 Vercelli, Elise, Frau, Hausfrau. Biel: IV a. 2766 Bickel, Paul, Vertrieb von Registrierkassen. — IV a. 2767 Gammthaler, E., Kaufmann. — IV a. 2760 Glaueque, René, Journal « Publiecine ». — IV a. 2400 Huber, Traugott, Prediger. — IV a. 2761 Pauli, W., denrées coloniales. — IV a. 2770 Schacher-

mann, C. F. — IV. a. 2. 62 Schuep-Scherer, A., fabrique d'étampes. — IV. 2765 Schneberger, Reklamabureau. — IV. a. 2773 Schwiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere. — IV. a. 2763 Staehli, Hans, latterie, épicerie. **Bischofzell:** IX. 5781 Pflegschaft der St. Annenwestervener. **Böle (N.):** IV. 613 Ecole d'équitation (M. & A. Engelhard). **Bottingen:** V. 6009 Stöcklin-Schweizer, Max. **Brugg:** VI. 4161 Augr. Bauernhilfskasse. — VI. 4164 Rorschach-Fahrt. **Buchs (St. G.):** IX. 6481 Schindler, Joh., Postbureauchef. **La Chaux-de-Fonds:** IV. b. 72 Photo-claie Massé & Blum. **Chur:** X. 2700 Danuser-Husser, J., Ingenieur. — X. 2698 Office für Graub. Touring-Club der Schweiz. **Clarens:** II. b. 1396 Union foncière du Léman. **Davos:** X. 340 Habicht, Max, Blumengeschäft. — X. 1029 Steenaerts, Joseph, Esplanade. **Degersheim:** IX. 6571 Grauer, A. Diessenhoten: VIII. a. 1862 Stähle, Willh., Mech. Schmiede. **Dieterswil:** III. 9505 Jagd-Gesellschaft Actingen-Bangerten. **Dornach:** V. 8297 Mathematisch-Astronomische Sektion am Goetheanum. **Dulliken:** V. b. 1308 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sekt. Starkkirch-Dulliken. **Erstfeld:** VII. 5299 Gnos, Hermann, Sägerei & Holzhandlung. **Féchy:** VII. 5894 Pelichet, Jacques, propriétaire-viticulteur. **Fleurier:** IV. 2133 Aubry, Emil, Hôtel de la Poste. **Filfelen:** VII. 4883 Huser, Karl, Vertretungen. **Genève:** I. 159 Bureau fibrographes de bienfaisance. — I. 4514 Comité de défense des intérêts de la région de la Praille, Carouge. — I. 6171 Comité germano-étranger d'aide aux enfants. — I. 1546 Corajod, Henry, huiles Castrol. — I. 6170 Dunand, Germain, massuse. — I. 1360 Celaires suisses, troupe Grand-Mézel. — I. 4187 Egly & Cie. — I. 6169 Etablissements Arpic S. A. — I. 1845 Fiffel, Louis. — I. 5566 Graziana, Paul, voyageur de commerce. — I. 763 Jacques, W., services automobiles. — I. 6172 Tochon-Bouvard, J. — I. 1870 Zanino, F., glaces universelles. **Glarus:** IX. a. 832 Stüssy, Rolf A., Vertretungen. **Herisau:** IX. 5557 Gemeindeforstamt. **Ins:** III. 9532 Walter, H., Hotel z. Bären. **Kempten (Zeh.):** VIII. 21307 Graf, Richard, Mech. Werkstätte. **Kirehberg (St. G.):** VIII. 22817 Siegfried, Berta, Frau Wwe. **Klingnau:** VI. 4170 Gemeindegasse. **Koppigen:** III. b. 991 Klub für grosse Schweiz. Sennenhunde, Kassier M. Magron. **Krisnacht (Zeh.):** VII. 22831 Ernst, Jul., Kfm. **Lausanne:** II. 5891 Agricolo S. A. — II. 5898 Baumgartner, Daniel. II. 5361 Bertseghinger, Waldo & Cie, entreprise de construction de routes et de voies ferrées. — II. 5887 Chiesa, E., tabacs, cigares. — II. 5884 Classophone S. A. — II. 1733 Collet, G. M., Mme. — II. 5897 Droz, Georges, agent général Labora S. A. Lausanne. — II. 5904 Ferrari, Louis, entreprise de arrages & revêtements. — II. 5886 Finanz-Revue, Inseraten-Regie, H. Held, imprimerie. — II. 5889 Fortis, Louis, entrepreneur de gypserie & peinture. — II. 5893 Genton, Roger, délégué de la Banque Privée S. A. Genève. — II. 5888 Gueydan, James, notaire. — II. 5901 Hofbauer, Antoine. — II. 5896 Judith, Walter. — II. 5903 Kolleg, Géo. & G. Purro, décorateurs. — II. 5890 « Novina » S. A. — II. 4905 Papiers Prographia S. A. — II. 5902 Thonney, Robert F. — II. 5885 Tüscher, F. J., docteur, médecin-dentiste. — II. 5899 Zimmermann, Pierre, boulanger. **Liesberg:** V. 2276 Röm.-Kath. Pfarramt. **Le Locle:** IV. b. 479 Jobin, Arthur, épicerie fine. **Luzern:** VII. 5704 Graber, Ed., Ingenieur. — VII. 1319 Hotel, A., Konstruktion, Verwertung & Vertrieb techn. Neuheiten. — VII. 5702 Schwegler, O., Ingenieurbureau. **Malters:** VII. 698 Hypothekarkanzlei Kriens Malters. **Mittlidi:** IX. a. 697 Agricola A.-G. Mittlidi. **Montreux:** II. b. 1397 Aubry, Maria. **Neuchâtel:** IX. 805 Hanselmann, E., employé d'hôtel. — IV. 2183 Société immobilière « Jolimonet S. A. » — IV. 2184 Société immobilière « Rue du Stade S. A. » — IV. 2185 Spigicher, Fritz, tonnelier. **Niedergelfingen:** V. 1662 Röm.-Kath. Kirchenbauverein. **Nofraque:** IV. 809 Joly-Trost, Louis, Mme., représentations. **Nottwil:** VII. 5327 Wicki, Siegfried, Velos, Radio. **Oerlikon:** VIII. 19377 Amberg, Jakob, Auto-Reparaturwerkstatt. — VIII. 19141 Grumbach, Anacondra-Petrol. **Oyonnax:** I. 1346 Colomb, Louis, « Créations Elec ». **Otten:** V. b. 266 Verband der Fabrikanten von Geflügelfutter, Kassier P. Siegenthaler. **Prilly:** II. 3059 Jenneret, Robert, cultures fruitières & maraichères. **Pully:** II. 5892 Duport, Albert. — II. 5906 Forster, Hans. **Rebstein:** IX. 4102 Obstbaugewossenschaft Rebstein-Marbach. **Richterswil:** VIII. 20698 KREDA-Gewossenschaft Richterswil. **Riehen:** V. 12386 Stump, Emil, Schlosserei. **Ruswil:** VII. 1943 Haupt, Fritz, Zimmerei & Sägerei. **St. Gallen:** IX. 824 Brandner, Jean, Warenhalle. — IX. 6572 Ganter, Verkaufsmagazin. — IX. 6569 Löwy-Drumm, Frau. — IX. 4294 Roelli & Co., E. Rideaux. **Schaffhausen:** VIII. a. 707 Hilfskasse (prov.) für die Pfarre der evang.-ref. Kirche. **Schiers:** X. 2536 Maurer-Defog, G., Gasthaus zum Sternen, Veltlinerweine, Mineralwasserdepot. **Schwyz:** VII. 2517 Kath. Mädchenschutzverein des Kantons Schwyz. **Seelsberg:** VIII. 5397 Guggenbühl, Hanny, Schwester, Hans Oberbetti. **Solothurn:** Va. 609 Guelbert, H., Kreisbräu für das Schweiz. Verbandes Creditreform. **Steinach:** IX. 6307 Siegenthaler & Cie. **Sutz:** IV. a. 2757 Weber, Georges, Regim-Produkte. **Thalwil:** VII. 22835 Schröder, Maria, Frau, Versandhaus. **Unterkulm:** VI. 1814 Jagdgesellschaft Unterkulm-West. **Vevey:** II. b. 1398 Sovoco S. A., société pour la vente des essences et combustibles liquides. **Weinfelden:** IX. 616. 1707 Greninger, Otto, « Saba Woll »-Vertrieb. **Wetzikon:** VIII. 22245 Funk, Jakob. — VIII. 22756 Schweiz. Werkmeister-Verband, Sektion Wetzikon. **Winterthur:** VIII. b. 2262 Egli, Carl, Vertretungen. — VIII. b. 2253 Herzog, E., Dr. — VIII. b. 2256 Stüdl, J. Ulrich, Presswerk, Hard-Wulffingen. — VIII. b. 2257 Wegmann & Schudel, Centralheizungen & Oelfeuerungen. **Zuckenriet:** IX. 2797 Jöh, Moritz, Sattler- & Tapezierergesellschaft. **Zugerberg:** VII. 5011 Müller-Marthaler, Aug., Restaurateur. **Zürich:** VIII. b. 2258 XIII. Schweizerische Militärdrucker Meisterschaft 1933. — VIII. 22805 Allenspach, Hans, Centralheizungen. — VIII. 19284 Bauer, Wally, Fräulein. — VIII. 10648 Baumann, Fritz, Dr. med. dent., Zahnarzt. — VIII. 19362 « Der Wiediker Turner » Offiz. Organ des Turnvereins Wiedikon. — VIII. 21688 Fischer, Fritz, Fabrikation & Vertrieb der chem.-pharm. Spezialitäten « Collaborator ». — VIII. 19839 Frei, Walter Alfred, Früchte & Gemüse. — VIII. 21642 Frei-Günter, P., Frau, Damensalon. — VIII. 22808 Grob, Martha, Fräulein, Handelskontor. — VIII. 18399 von Halban-Andriess, Hans Heinrich. — VIII. 21716 Hänni, Eduard, Gartenbau. — VIII. 13605 Häusermann, J., Frl., Polloppas-Vertrieb. — VIII. 21981 Hugentobler, Henri, Bücherexperte. — VIII. 20402 Hurwitz, Siegmund; Dr. — VIII. 20988 Kindlimann, Willy, Malergesellschaft. — VIII. 19222 Knecht, Robert, Radio & Grammo. — VIII. 20797 Kopp, Hans, Kaufmann. — VIII. 20853 Müller, Mare, dipl. Zahnarzt. — VIII. 19076 Nationale Fern, Ortsgruppe Zürich 8. — VIII. 21025 Paul, Manfred. — VIII. 20826 Roth, Willy, Architekt B. S. A. — VIII. 22828 Rusch, Berta, Frau, Couture. — VIII. 21785 Schuch, Eduard, Photographisches Atelier. — VIII. 22432 Sorg, Gustav, Drechsler. — VIII. 19199 Verband jüd. Jugendvereine. — VIII. 22432 Vereinigung soz. Fotografen. — VIII. 22826 Werkzeugdepot A.-G. — VIII. 22158 Wikingerbund, Abteilung « Glärnisch ». — **Zürich:** III. 52 Carba A.-G. **Zweiltschneiten:** III. 9294 Gemeindegasse Gündlischwand. **Bayreuth:** V. 12397 Schmidt & Brendel, Perlen-Fabrikation & Export. **Hamburg:** V. 12399 Franke, W. Otto. **Horebheim b. Worms:** VIII. 20626 Kath. Schwesternhaus. **Paris:** VIII. 22732 Krasa, F. Th., banquier. **St.-Louis (Mt.-Rhin):** V. 12400 Handburger, Jules, La maison des vins de choix. — V. 12367 Thalmann, Héloïse. **Seyssinet (Isère):** II. 3960 Sistrer frères, scies et outils à bois.

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Société Anonyme Suisse de Publicité

Glarus, den 30. Juni 1933.

Dr. **Herforth.**
Privatadresse: Zürich, Tiefenhöfe 8.

Oerlikon, den 12. Juli 1933.

(8609 Z) 2284 i

Der Verwaltungsrat.

CONFÉDÉRATION SUISSE

Emprunt 4% des Chemins de fer fédéraux 1933 de fr. 150,000,000

destiné à la conversion ou au remboursement des obligations 4½% II^e emprunt d'électrification
des Chemins de fer fédéraux 1922 de fr. 150,000,000 échéant le 1^{er} août 1933

Prospectus

Le Conseil fédéral suisse, en vertu de l'arrêté fédéral du 8 mars 1932 concernant l'émission d'emprunts pour l'Administration fédérale et les Chemins de fer fédéraux, a décidé dans sa séance du 1^{er} juillet 1933 d'émettre pour compte des Chemins de fer fédéraux un emprunt de fr. 150,000,000 de capital nominal destiné à la conversion ou au remboursement du II^e emprunt d'électrification des Chemins de fer fédéraux 4½% 1922, de fr. 150,000,000, remboursable le 1^{er} août 1933.

Les modalités de cet emprunt sont fixées comme il suit:

1. Les obligations sont créées en coupures de fr. 1000 et fr. 5000 de capital nominal. Tous les titres sont au porteur; ils peuvent cependant être déposés, sans frais, entre des certificats nominatifs à la Caisse principale des Chemins de fer fédéraux à Berne.
2. Les obligations sont productives d'intérêts à 4% l'an. Elles sont munies de coupons semestriels aux 1^{er} février et 1^{er} août; le premier coupon sera payable le 1^{er} février 1934.
3. Cet emprunt est remboursable au pair, sans avis préalable, le 1^{er} août 1943. Toutefois le Conseil fédéral se réserve la faculté de rembourser tout ou partie de l'emprunt le 1^{er} août 1941 et ensuite à toute échéance de coupons moyennant préavis de 3 mois. En cas de remboursement partiel les obligations à rembourser seront désignées par tirage au sort.
4. Les coupons échus et les obligations remboursables seront payés en monnaie suisse, sans frais, mais sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons, à la Caisse principale et aux caisses d'arrondissement des Chemins de fer fédéraux, aux guichets de la Banque Nationale Suisse et aux guichets des établissements faisant partie du Cartel de Banques suisses ou de l'Union des Banques Cantonales Suisses.
5. Le Département fédéral des finances fera les démarches nécessaires pour l'admission de l'emprunt, pendant toute sa durée, à la cote officielle des bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, St-Gall et Zurich.
6. Les publications relatives au service de l'emprunt seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle des Chemins de fer.

Cet emprunt, comme les autres emprunts des Chemins de fer fédéraux, est contracté directement par la Confédération Suisse.

Berne, le 11 juillet 1933.

Département fédéral des finances et des douanes:
J. MUSY.

Sur cet Emprunt 4% des Chemins de fer fédéraux, 1933, le Département fédéral des finances s'est réservé une somme de fr. 25,000,000 pour les fonds spéciaux de la Confédération et pour les Chemins de fer fédéraux.

Les groupes de banques soussignés ont pris ferme le solde du dit emprunt, soit fr. 125,000,000 et l'offrent en souscription publique

du 12 au 24 juillet 1933, à midi,

aux conditions suivantes:

Banque Cantonale de Berne,
Banque d'Escompte Suisse,
Société Anonyme Leu & Cie,

Crédit Suisse,
Banque Fédérale S. A.,
Union de Banques Suisses,

Société de Banque Suisse,
Banque Commerciale de Bâle,
Banque Populaire Suisse.

UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES:

Banque Cantonale d'Argovie,
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-E.,
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-J.,
Banca dello Stato del Cantone Ticino,
Banque Cantonale de Bâle-Campagne,
Banque Cantonale de Bâle,
Banque de l'Etat de Fribourg,
Banque Cantonale de Glaris,

Banque Cantonale des Grisons,
Banque Cantonale de Schwyz,
Banque Cantonale Lucernoise,
Banque Cantonale Neuchâtelaise,
Banque Cantonale du Nidwald,
Banque Cantonale d'Obwald,
Banque Cantonale de St-Gall,
Banque Cantonale de Schaffhouse,

Banque Cantonale de Soleure,
Banque Cantonale de Thurgovie,
Banque Cantonale d'Uri,
Banque Cantonale Valdoise,
Banque Cantonale du Valais,
Banque Cantonale de Zurich,
Banque Cantonale Zougloise.

Les demandes de conversion et les souscriptions seront reçues chez toutes les banques, maisons de banque et caisses d'épargne de la Suisse.

A. Conversion.

Les détenteurs des obligations 4½% II^e emprunt d'électrification des Chemins de fer fédéraux 1922, remboursables le 1^{er} août 1933, peuvent faire convertir leurs titres en obligations 4% du nouvel emprunt aux conditions suivantes:

1. La conversion est offerte au cours de

97.40%

- plus le timbre fédéral sur les obligations de 0,60%.
2. Les détenteurs des obligations 4½% II^e emprunt d'électrification des Chemins de fer fédéraux 1922 qui désirent profiter de cette offre, remettront à l'un des domiciles du 12 au 24 juillet 1933, à midi, la demande de conversion accompagnée des titres à convertir, coupon au 1^{er} août 1933 attaché. Le montant des titres à convertir devra être divisible par mille.
3. Il sera versé immédiatement aux porteurs, lors du dépôt des titres, une somme de conversion calculée comme suit:
différence de 2,6% entre le pair et le prix d'émission de 97,40% fr. 26.—
plus intérêts à 4½% du 1^{er} février au 1^{er} août 1933 (6 mois) fr. 22.50
moins impôt sur les coupons de 2% » —.45 » 22.05
fr. 48.05
moins timbre fédéral sur les obligations de 0,60% » 6.—
soit net pour fr. 1000 de capital converti fr. 42.05
4. Les porteurs des titres présentés à la conversion recevront une quittance, servant aussi de bon de livraison, qui sera échangée contre les titres définitifs à partir du 15 septembre 1933.

B. Souscription contre espèces.

Les titres non absorbés par la conversion seront offerts du 12 au 24 juillet 1933, à midi, en souscription publique contre espèces aux conditions suivantes:

1. Le prix de souscription est fixé à

97.40%

- plus le timbre fédéral sur les obligations de 0,60%.
2. La répartition aura lieu aussitôt que possible après la clôture de la souscription moyennant avis par lettre aux souscripteurs.
Dans le cas où les demandes de conversion et les souscriptions contre espèces dépasseraient le montant de fr. 125,000,000, le Département fédéral des finances réduirait d'autant la tranche de fr. 25,000,000 qu'il s'est réservée, de sorte que toutes les demandes pourront être satisfaites jusqu'à concurrence du montant de fr. 150,000,000. Si les demandes dépassent le montant des titres disponibles, les souscriptions seront soumises à une réduction proportionnelle.
3. La libération des titres attribués devra s'effectuer du 1^{er} au 31 août 1933 au plus tard avec décompte d'intérêts à 4% du 1^{er} août 1933 au jour de la libération.
4. Lors de la libération les souscripteurs recevront, sur leur demande, du domicile de souscription un bon de livraison qui sera échangé à partir du 15 septembre 1933 contre les titres définitifs.

Berne et Bâle, le 11 juillet 1933.

2270

Tüchtiger Kaufmann mit einigen Mille kann
sich als 2286

Kaufmännischer Leiter

aktiv beteiligen. Guter Organisator, der
einem nachweisbar aussichtsreichen Geschäft
mit Aufträgen für öffentliche Verwaltungen vor-
stehen kann, melde sich unter Chiffre K 5145 Y
bei Publicitas Bern.

Schweizerfirma sucht

aktive Beteiligung

an schweizerischem Industrieunternehmen, in
der Nähe Zürichs. Es können nur in gut ge-
ordnetem Betriebe sich befindliche Firmen in
Frage kommen, mit einer Arbeiterzahl bis zu
50 Personen. Vermittler entschieden verboten.
Ganz seriöse Offerten unter Chiffre H A B 2288
an Publicitas Bern.

Le livret de dépôts No. 40.551, de la **Société de
Banque Suisse à Genève**, au nom de Madame

Evelyn Mach

est perdu.

2289

Le détenteur éventuel dudit livret est sommé par la
présente publication de le présenter à nos guichets dans
le délai de **trois mois** à compter de ce jour, en fai-
sant valoir, le cas échéant, ses droits relatifs au dit livret.
Passé ce délai sans que le livret ait été présenté, ce der-
nier sera considéré comme annulé et il en sera remis un
double à son propriétaire légitime.

Genève, le 11 juillet 1933.

Société de Banque Suisse.

Beteilige mich

an nur seriös., gutgehend. Schweizer Handels- oder Fabrikations Unternehmen mit ca. Fr. 100,000.—. Offerten erb. unter Chiffre X. 8613 Z. an Publicitas Zürich.

Xylon Aktiengesellschaft

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Juli 1933 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Gemäss O. R. Art. 665 werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft bis Mitte August 1933 anzumelden. (8564 Z) 2273 i

Zürich, den 7. Juli 1933.

Xylon Aktiengesellschaft in Liqu.
Höschgasse 5, Zürich 8.

Landis & Gyr A.-G., in Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Dienstag, den 25. Juli 1933, nachmittags 3 Uhr
im Bureau der Gesellschaft in Zug

TRAKTANDEN:

Die statutarischen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. Juli 1933 an im Bureau der Gesellschaft in Zug zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, können ihre Stimmkarten gegen Hinterlegung ihrer Aktien oder gegen sonstigen Nachweis ihres Aktienbesitzes beim Sekretär des Verwaltungsrates bis zum 24. Juli 1933 beziehen.

Zug, den 11. Juli 1933.

(35052 Lz) 2292 i

Landis & Gyr A.-G.
Der Präsident: K. H. Gyr.

Société Industrielle de Machines Agricoles Rotatives „SIMAR“ Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi, 25 juillet 1933, à 11 heures du matin, dans les bureaux de MM. Ferrier, Lullin & Co., 15, Rue Petitot, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1932.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Vote sur les conclusions de ces deux rapports et décharge à donner au conseil d'administration sur sa gestion.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Fixation des jetons de présence du conseil.
6. Nomination d'un commissaire-vérificateur des comptes et d'un suppléant pour l'exercice 1933 et fixation de leurs émoluments.

Le bilan, le compte de « profits et pertes » au 31 décembre 1932 et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège social.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, MM. les actionnaires doivent déposer leurs titres ou un certificat de dépôt avant le 22 juillet, chez MM. Ferrier, Lullin & Co., 15, Rue Petitot, Genève, qui délivreront les cartes d'admission et les pouvoirs.

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières Série P. 3 3/4 %

Emprunt de Fr. 3,000,000 de 1903.

Ont été désignés par le sort, pour être remboursées le 15 octobre 1933, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

Titres de fr. 1000											
47	91	158	263	293	338	349	399	402	449	451	521
522	625	651	702	736	759	800	812	828	837	861	862
911	939	1021	1023	1048	1068	1153	1162	1211	1214	1243	1262
1266	1276	1290	1291	1359	1400	1431	1454	1545	1612	1614	1627
1639	1650	1723	1764	1799	1901	1904	1940	1952	1958	2026	2030
2201	2297	2304	2336	2345	2467	2590					

Titres de fr. 500											
2719	2720	2801	2802	2819	2820	2857	2858	3053	3054	3107	3108
3113	3114	3123	3124								

Obligations non réclamées:

Sorties en 1932: Titres de fr. 1000: 999, 1652, 1689, 2254, 2469.

Titre de fr. 500: 2845.

2294

Fribourg, le 7 juillet 1933.

La Direction.

Compagnie du Chemin de fer Régional Porrentruy-Bontol

Les porteurs d'obligations de

l'Emprunt hypothécaire de 1901, de Fr. 330,000

sont informés que les numéros suivants sont sortis au tirage du 5 juillet 1933:

37, 53, 98, 110, 112, 114, 130, 151, 159, 195, 211, 233, 237, 248, 303, 365, 376, 389, 398, 400, 409, 431, 436, 437, 453, 458, 469, 495, 501, 505, 517, 601, 613, 621, 638, 639.

Suivant l'accord extra-judiciaire intervenu avec tous les porteurs sur les propositions de la compagnie, du 10 juillet 1929, le remboursement de ces titres est prorogé au 1^{er} janvier 1935, l'intérêt restant variable et cumulatif jusqu'à la même date, maximum 4 1/2 %.

(4208 J) 2291 i

Porrentruy, le 5 juillet 1933.

Le président du conseil d'administration:
Jos. Choquard.

la Occasion aus erster Hand HUDSON 6 Cyl., Mod. 1929

herrschaftliche Limousine 6-7plätzig, nur 21,000 km gefahren. Motor und Karosserie in bestem Zustande. Separationsscheibe. Elegante Einrichtung mit allem Zubehör. Abnehmbarer Koffertträger, Koffer mit 3 grossen Innenkoffern. 2 Ersatzräder. Ausgezeichneter Bergsteiger. Sehr bequemer Tourenwagen mit ausgezeichneter Federung. Ankaufspreis Fr. 20,100.— Wegen Nichtgebrauch sehr günstig zu verkaufen. Garantie und Preis nach Vereinbarung. 2258 Offerten unter Chiffre D 5427 Q an Publicitas Basel.

Auf gutgelegener Liegenschaft (Wohnhaus, voll vermietet), wird

II. Hypothek

mit persönlicher Sicherheit zu placieren gesucht.
Gef. Offerten unter Chiffre T 21589 U an Publicitas Biel. 2222

In Luzern

per sofort oder später helle, sonnige

BUREAUX

zu vermieten

(Parterre-Lokale am Kapellplatz, im Zentrum der Stadt). Günstige Bedingungen. — Auskunft durch Orell Füssli-Annoucen, Direktion Zürich. 2242

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der nachstehenden Schweiz. Patente wünschen dieselben zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation der Schweiz einzugehen:

- Nr. 148220 vom 1. Juli 1930, betr. „Verfahren zur Herstellung von Schraubenmutter mit bogenförmiger Gewindaxe“
Nr. 141110 vom 16. Mai 1929, betr. „Verfahren und Vorrichtung zum Trocknen von Holz“
Nr. 140973 vom 28. Juni 1929, betr. „Verfahren und Vorrichtung zum kontinuierlichen Entfernen von Unreinigkeiten beim Öffnen von Baumwolle“
Nr. 135686 vom 20. Juli 1928, betr. „Verfahren und Maschine zum Ziehen von Röhren oder Stäben aus Glas“
Nr. 133274 vom 24. November 1927, betr. „Schnell-trocknungsverfahren für plastische Massen“

Anfragen befördert

(57 Z) 62-21

H. Kirchhofer

vorm. Bourry-Séquin & Co.

Patentanwalts - Bureau

Löwenstrasse 51

Zürich 1

HOTEL Habis-Royal Bahnhofplatz ZÜRICH Restaurant

Zu sehr günstigem Preise zu verkaufen 3 Kassenschränke

wovon 1 grosser, zweitürig.
Man schreibe unter Chiffre
B 3192 Bn an Publicitas
Baden. 2234

Handels- und Rechts- Auskünfte

Renseignements commerciaux
et juridiques

Bern: Gläubigerschutz-Verb.
Ink. u. Ausk., Bürgerhaus.
Genf: Me. L. Willem, avo-
cat, Ceard 11, Adv. Ink.
— Ch. Cosandier, huissier.
— A. Luthi, agent d'affaires.
autor., Gérant du Crédit-
reform, 2, Tour Maitresse.

Lugano: Creditreform Platz.
Rif. 3, Adv. F. M. Barbani
& Dr. L. Barbani, Advok.
u. Notaratsb. Telef. 5.19.
— Dr. C. Pozzi & Dr. P.
Flötsch, Handelssachen,
Notariat. Telefon 2.52.

Luzern: L. Balmer, Oll.
Oberger. pat. Sachw., Hir-
schengraben 40.
— Franz Widmer, Inf. Ink.

Olten: Eugen Nagel, Treu-
hand-Notariat. Tel. 3634.
— Auskunftf. Argus, Ink.

St. Gallen: M. Baumann Rb.

Zug: Aloys Holz, Ink. u. Inf.
Zürich: Bächtold & Wunderli,
Schw. Inf., Schweizerg. 12

Die führende Auskunftf. Comptoir Th. Eckel & G.

gegr. 1858

empfehlte sich zur
Betreuung v. Han-
dels-Auskünften
sow. f. den Einzug
von Forderungen
jeder Art auf die
Schweiz u. d. Ausl.

Basel, Bern, Genf, Lugano,
Luzern, Zürich. 2678

Eigene Filialen im Ausland.

Handelsauskünfte BICHET & CIE.

Basel Falkenstrasse 4
Bern Bubenbergrasse 8
Genève Croix d'Or 3
Lausanne 32, Petit-Chêne
Zürich Börsenstrasse 18

Renseignements

Tüchtiger Kaufmann...

Denken Sie bitte daran,
dass das Handelsamts-
blatt seiner wichtigen
Ankündigungen wegen
von den massgebenden
Persönlichkeiten täglich
durchgesehen wird!

Institut Montana Zugerberg

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 29. Juli 1933, vormittags 10 Uhr
in das Gebäude der Gesellschaft auf dem Zugerberg

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien bis zum 27. Juli 1933 im Advokaturbureau Dr. Gutstein, Bahnhofstrasse 90, Zürich 1, bezogen werden. Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen ab 15. Juli 1933 im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. (Za. 7514/33 H) 2295 i

Zugerberg, den 27. Mai 1932.

Namens des Verwaltungsrates,
Dr. L. Gutstein.